



# Escuela Primaria Lowell

700 South Flower St. • Santa Ana, CA 92703-4896 • (714) 972-6300 • Niveles de año K-5

Miriam González-Pérez, Director/a  
miriam.gonzalezperez@sausd.us  
<http://www.sausd.us/Domain/3480>

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2017-18 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2018-19



**Distrito Escolar Unificado de Santa Ana**  
1601 East Chestnut Avenue  
Santa Ana, CA 92701-6322  
714-558-5501  
[www.sausd.us](http://www.sausd.us)

### Consejo Directivo Distrital

Valerie Amezcua – Presidente del Consejo

Rigo Rodriguez, Ph.D. Vice – Presidente

Alfonso Alvarez, Ed.D. – Secretario

John Palacio – Miembro

### Administración Distrital

Stefanie P. Phillips, Ed.D.  
Superintendente

Alfonso Jimenez, Ed.D.  
Superintendente Adjunto, Servicios  
Educativos

Thomas A. Stekol, Ed.D.  
Superintendente Adjunto, Servicios  
Administrativos

Mark A. McKinney  
Superintendente Adjunto, Recursos  
Humanos

Daniel Allen, Ed.D.  
Superintendente Auxiliar, Enseñanza y  
Aprendizaje de niveles de año Kínder-  
12º

Mayra Helguera, Ed.D.  
Superintendente Auxiliar, Educación  
Especial/ Área del Plan Local para  
Educación Especial (SELPA, por sus  
siglas en inglés)

Sonia R. Llamas, Ed.D., L.C.S.W.  
Superintendente Auxiliar, Desempeño y  
Cultura Escolar de los Niveles de año  
Kínder-12º

Manoj Roychowdhury  
Superintendente Auxiliar, Servicios de  
Negocios

Orin Williams  
Superintendente Auxiliar, Instalaciones  
y Relaciones Gubernamentales

### Descripción Escolar

La Escuela Primaria Lowell ("Primaria Lowell") está ubicada en la esquina de las Calles South Flower y West Bishop. El personal, los alumnos, y los padres de la Escuela Primaria Lowell se comprometen a crear una comunidad de aprendizaje profesional segura y enriquecedora. El personal está dedicado a proporcionar a todos los alumnos un riguroso programa instructivos basado en las normas e impulsados por los datos. Con nuestro apoyo y orientación, esperamos que cada alumno se responsabilice por su aprendizaje y logre la excelencia académica.

Nuestro personal altamente capacitado y competente se asegurará que nuestros alumnos logren a su máximo potencial utilizando prácticas instructivas basadas en investigación e impulsadas por las Normas Básicas y las normas estatales, escalonando el aprendizaje, diferenciando la instrucción y utilizando estrategias de motivación estudiantil para garantizar que todos los alumnos estarán preparados para la universidad y las profesiones. El personal establecerá un entorno rico con impresión, de alta calidad propicio al aprendizaje y el logro de alto éxito académico para todos los alumnos. Como Comunidad de Aprendizaje Profesional en desarrollo, colaboraremos, reflexionaremos y tomaremos decisiones innovadoras para satisfacer de mejor forma las necesidades estudiantiles y para aumentar el rendimiento estudiantil y asegurar que los alumnos estén preparados para la universidad y la profesión.

Todos los alumnos en la Escuela Primaria Lowell participarán en un currículo significativo basado en normas e impulsado por los datos, que integra la alfabetización a lo largo de todas las áreas curriculares y motiva las habilidades superiores de pensamiento crítico. Nuestros alumnos aprenderán a ser lectores y estudiantes de formación continua, y obtendrán las habilidades sociales y personales necesarias para enfrentarse a un mundo diverso y dinámico. Los alumnos aprenderán a resolver problemas críticamente, de forma individual y cooperativa. En la Escuela Primaria Lowell, los alumnos estarán sujetos a altas expectativas a nivel académico, conductual y social.

La participación de los padres es esencial al éxito de cada alumno. La comunidad escolar de la Primaria Lowell está dedicada a motivar a los padres a participar en programas educativos integrales que empoderan a los padres para ayudar sus hijos a convertirse en miembros contribuyentes en la comunidad.

### Misión Escolar:

La Escuela Primaria Lowell motivará a los alumnos para alcanzar su máximo potencial en excelencia académica y a desarrollar un respeto por las diferencias individuales, mientras se convierten en miembros productivos y contribuyentes de la comunidad. Nuestra meta es garantizar que nuestros alumnos tengan el conocimiento y las habilidades de preparación universitaria y profesional. Esta meta se realizará mediante la sociedad entre los alumnos, los padres de familia, el personal escolar y la comunidad.

### Declaración Conductual de Propósito:

En la Escuela Primaria Lowell, somos una comunidad de estudiantes respetuosos, responsables y seguros, quienes aprendemos y nos desarrollamos académica y socialmente para garantizar el éxito propio y ajeno.

En la Escuela Primaria Lowell, todos los alumnos pueden aprender, y aprenderán.

### Perfil del Distrito

El Distrito Escolar Unificado de Santa Ana (SAUSD, por sus siglas en inglés) es el séptimo distrito más grande del estado, y actualmente atiende a casi 49,300 alumnos, en niveles de año que van del Kínder a 12o, residentes de la Ciudad de Santa Ana. En fecha del 2017-2018, el distrito SAUSD opera 36 escuelas primarias, 9 secundarias,

7 preparatorias, 3 preparatorias alternativas y 5 escuelas semiautónomas. El alumnado está formado por un 80% de niños/as que se acogen al programa de Comidas a Precio Gratuito o Reducido, un 39% cualifican para recibir apoyos para Estudiantes de Inglés, y aproximadamente un 13% reciben educación especial. Nuestras escuelas del distrito han recibido los premios de Escuelas Distinguidas de California, de Escuelas de Listón Azul a nivel Nacional, de Escuela Modelo de California, de Escuelas de Rendimiento Académico de Título I y de las Expectativas Más Altas del Gobernador en honor a nuestros excelentes programas. Además, 20 escuelas han recibido el premio de la Campana Dorada desde el 1990.

Cada uno de los miembros del personal y los padres y socios comunitarios del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana han desarrollado y mantenido unas altas expectativas para garantizar que se atienden las necesidades intelectuales, creativas, físicas, emocionales y de desarrollo social de cada uno de los alumnos. El compromiso del distrito con la excelencia se logra mediante un equipo de profesionales dedicados a impartir un programa educativo exigente y de alta calidad. El éxito constante a la hora de lograr las metas de rendimiento estudiantil se atribuye directamente al energético personal docente del distrito y al fuerte apoyo que recibimos de los padres y de la comunidad.

### Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2017-18	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	155
1er año	125
2do año	118
3er año	103
4to año	141
5to año	137
<b>Matriculación total</b>	<b>779</b>

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2017-18	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	0.3
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.1
Asiáticos	0.1
Filipinos	0.0
Hispanos o latinos	99.1
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.0
Blancos	0.3
De escasos recursos económicos	92.6
Estudiantes del inglés	74.3
Alumnos con discapacidades	14.8
Jóvenes de crianza temporal	0.6

### A. Condiciones de Aprendizaje

#### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Primaria Lowell	16-17	17-18	18-19
Con certificación total	37	37	31
Sin certificación total	0	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0
Distrito Escolar Unificado de Santa Ana	16-17	17-18	18-19
Con certificación total	♦	♦	1986
Sin certificación total	♦	♦	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	♦	♦	11

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Escuela Primaria Lowell	16-17	17-18	18-19
Maestros de Estudiantes de Inglés	0	0	0
Total de asignaciones docentes incorrectas	0	0	0
Puestos vacantes de maestros	0	0	0

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2018-19)

Todos los libros de texto utilizados en el currículo común a lo largo del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana están alineados a las Normas y Marcos de Contenido de California. El material instructivo para Kinder-8º año es seleccionado de la lista más reciente del estado del material basado en normas y es adoptado por el Consejo Estatal de Educación. El material instructivo para 9º-12º año está basado en normas y es aprobado por el Consejo Directivo del Distrito. El 9 de octubre de 2018, el Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana realizó una audiencia pública para certificar hasta qué punto se ha proporcionado los libros de texto y el material instructivo a los alumnos. El Consejo Directivo adoptó la Resolución No. 18/19-3253 que certifica conforme el Código Educativo § 60119 que para el ciclo escolar 2018-2019, el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ha proporcionado suficientes libros de texto o material instructivo, o ambos, consistentes con el contenido y los ciclos de marcos curriculares adoptados por el Consejo Estatal, a cada alumno matriculado en un curso de idioma extranjero o de salud, y que hay suficiente equipo para laboratorio de ciencia aplicable a los cursos de laboratorio de ciencia ofrecidos de 9º-12º año, incluidos, a disponibilidad de los alumnos.

Año Adoptado	Editoriales de Libro de Texto para Escuela Primaria	Niveles de Año
<b>Matemáticas</b>		
2017	Houghton-Mifflin, <i>Expressions</i>	K-5
<b>Artes Lingüísticas</b>		
2018	Benchmark Education Company, <i>Benchmark Advance</i>	TK-5
<b>Artes Lingüísticas en Español</b>		
2018	Benchmark Education Company, <i>Benchmark Adelante</i>	TK-5
<b>Ciencia(s)</b>		
2008	MacMillan/ McGraw Hill California Science	K-5
<b>Ciencia Social</b>		
2007	Scotts Foresman	K-5

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

Los conserjes escolares y el departamento distrital de mantenimiento trabajan en conjunto para garantizar que los salones y los terrenos escolares se encuentren en buen mantenimiento, seguros y funcionando para los alumnos, padres y visitantes. El departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) emplea un sistema electrónico de solicitudes de servicio que permite al personal escolar comunicar imprevistos, reparaciones urgentes o proyectos especiales. La mayoría de las reparaciones y del mantenimiento de la escuela son realizados por los especialistas profesionales de oficio altamente calificados del distrito. Las situaciones de emergencia son resueltas de inmediato ya sea por el conserje de la escuela o el personal distrital de mantenimiento, dependiendo de la naturaleza de la situación. Los conserjes diurnos y vespertinos trabajan estrechamente como equipo y con el director para realizar el mantenimiento de rutina, las obligaciones diarias de conserjería y como preparativos para eventos especiales. El director y el conserje diurno se comunican diariamente para conversar sobre las necesidades de limpieza y las inquietudes de seguridad del plantel. Cada mañana antes de comenzar las clases, el conserje, el director, y el sub-director inspeccionan las instalaciones para ver que no haya riesgos de seguridad, grafiti, y otras condiciones que se deban remover antes de que los alumnos y el personal ingresen al terreno escolar. La seguridad y limpieza escolar son la prioridad primordial de los conserjes y se enfatiza firmemente como componente de sus rutinas diarias. Los conserjes son capacitados por los administradores de M&O en relación a los procedimientos apropiados de limpieza, el uso de químicos y de equipo. Los conserjes diurnos son responsables de seguir una serie de normas de limpieza y procedimientos para priorizar el mantenimiento general del plantel. El conserje diurno revisa los baños dos veces al día como medida preventiva para mantener las instalaciones bien abastecidas, seguras e higiénicas. Los conserjes diurnos son responsables de limpiar minuciosamente los salones, las áreas de oficinas y los baños. La oficina distrital envía a jardineros para realizar mantenimiento general de los jardines, áreas verdes, terrenos deportivos y sistemas de irrigación.

**Estado del Buen Reparó de Instalación Escolar (año más reciente)**  
**Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 15/6/2018**

<b>Sistema Inspeccionado</b>	<b>Estado de Reparó</b>	<b>Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada</b>
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	<b>Buen</b>	
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	<b>Buen</b>	
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	<b>Buen</b>	
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	<b>Buen</b>	BIBLIOTECA: Se necesita una nueva reactancia Solicitud de Trabajo (WO, por sus siglas en inglés): 23629 SALÓN 12: La cubierta de luz debe reemplazarse wo: 23629 SALÓN 25: Se necesita una nueva reactancia wo: 23629
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	<b>Buen</b>	SALÓN 103: Baja presión sobre el bebedero Solicitud de Trabajo (WO, por sus siglas en inglés): 23630 SALÓN 107: Demasiada presión sobre la fuente de bebida wo: 23630 SALÓN 201: Demasiada presión sobre la fuente de bebida wo: 23630 SALÓN 203: Demasiada presión sobre la fuente de bebida wo: 23630 BAÑO DEL PERSONAL POR EL SALÓN 13: El asiento está suelto wo: 23630
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	<b>Buen</b>	
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	<b>Buen</b>	
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	<b>Buen</b>	
<b>Clasificación General</b>	<b>Buen</b>	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Logro Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Logro estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Logro Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de Logro alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2017-18						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	16-17	17-18	16-17	17-18	16-17	17-18
ELA	22.0	23.0	31.0	32.0	48.0	50.0
Matemática	19.0	22.0	25.0	26.0	37.0	38.0

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los resultados de las pruebas de ELA y Matemáticas incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superando la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en la CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años						
Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
Ciencia	33	29	40	41	56	54

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Nota: Los datos de 2016-17 y 2017-18 no están disponibles. El Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017 y fue implementada en prueba en la primavera de 2018. El CAST será administrado de forma funcional durante el ciclo escolar 2018-19. El CAA para Ciencia fue probado en periodo de prueba por dos años (es decir, 2016-17 y 2017-18) y el CAA para Ciencia será implementado en prueba en 2018-19.

Nota: Los resultados de las pruebas de Ciencias incluyen la CAST y el CAA para Ciencia. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superando la norma en la CAST más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en la CAA de Ciencia dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

### Prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en la materia de educación física

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2016-17		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	29.4	20.6	8.7

\* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2017-18 - Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	360	358	99.44	23.18
Masculinos	178	176	98.88	13.64
Femeninas	182	182	100.00	32.42
Asiático	--	--	--	--
Hispano o Latino	359	357	99.44	23.25
En Desventaja Socioeconómica	332	330	99.40	22.42
Estudiantes del Inglés	323	321	99.38	23.36
Alumnos con Discapacidades	55	55	100.00	7.27
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados del examen ELA incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alternativo) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de Logro. Los porcentajes del nivel de Logro son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2017-18 - Matemáticas**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	360	359	99.72	22.01
Masculinos	178	177	99.44	22.03
Femeninas	182	182	100	21.98
Asiático	--	--	--	--
Hispano o Latino	359	358	99.72	22.07
En Desventaja Socioeconómica	332	331	99.7	21.15
Estudiantes del Inglés	323	322	99.69	21.74
Alumnos con Discapacidades	55	55	100	5.45
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados del examen Matemáticas incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alternativo) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de Logro. Los porcentajes del nivel de Logro son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### C. Inclusión

#### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

## Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2018-19)

Se alienta a los padres de familia a participar en la comunidad de aprendizaje de la Escuela Primaria Lowell donando su tiempo, asistiendo a eventos escolares o compartiendo en el proceso de toma de decisiones. La escuela agradece la ayuda en el salón de clase y en la biblioteca y/o centro de medios en días especiales. Los padres de familia siempre están invitados a servir como acompañantes en las excursiones. La Escuela Primaria Lowell proporciona una amplia gama de oportunidades para que los padres interactúen con el personal mientras apoyan los esfuerzos académicos de sus hijos, los cuales pueden incluir:

- Jardines de enseñanza
- Noche de Regreso a Clases
- Visita Escolar
- Interpretaciones estudiantiles
- Eventos de recaudación de fondos
- Interpretaciones musicales/de coro y/o teatrales
- Actividades de promoción
- Asambleas de reconocimiento estudiantil
- Capacitaciones y/o talleres educativos para padres
- Padres Unidos.
- Padres en Acción
- Project2Inspire (Proyecto para Inspirar)
- Educación de Padres GRIP
- Disciplina Positiva
- Programa de Padres Voluntarios
- Programa de Bienvenida GRIP
- Padres Voluntarios
- Cursos de inglés
- Reuniones sobre el plan LCAP
- Comité del Carnaval
- Feria sobre Escuela de Elección
- Membresía del Comité del Programa "Positive Behavior Intervention and Support" (Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva) (PBIS, por sus siglas en inglés)
- Centro de Bienestar

Las siguientes organizaciones escolares proporcionan oportunidades para que los padres de familia aporten sus opiniones sobre programas curriculares, actividades y el diseño del Plan Escolar:

- Consejo de Sitio Escolar
- Consejo Asesor para el Idioma Inglés

Los padres también tienen la oportunidad de incorporarse en los consejos distritales, incluyendo:

Consejo Asesor del Distrito (DAC, por sus siglas en inglés)

Consejo Asesor de Estudiantes del Inglés a Nivel del Distrito (DELAC, por sus siglas en inglés)

Aquellos padres de familia que deseen más información sobre cómo ser un miembro activo de la comunidad escolar pueden comunicarse con el director al (714) 972-6300.

La comunicación escuela-hogar se ofrece en inglés y español. Se mantiene informado a los padres de familia con correspondencia rutinaria y anuncios especiales sobre novedades en la escuela, actividades estudiantiles, horarios, cambios de política y actualizaciones en el currículo del salón de clases, que incluye los siguientes formatos:

- Informes de Progreso
- Boletas de Calificaciones
- Conferencias entre los Padres-Maestros
- Reuniones del Equipo de Evaluadores de Rendimiento Académico (SST, por sus siglas en inglés)/ del Plan de Educación Individualizada (IEPs, por sus siglas en inglés)
- Boletín Escolar Trimestral
- Sitio Web
- Sistema Automatizado de Mensajería Telefónica de Blackboard
- Sitio web escolar
- Canal de Servicio Público 31
- Boletines del salón de clases
- Volantes
- Cartas
- Marquesina escolar/Pancartas
- Redes Sociales (Facebook)

Favor de comunicarse con el sitio escolar al (714) 972-6300 para mayores informes.

#### Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

#### Plan de Seguridad Escolar

El Plan Integral de Seguridad del Sitio Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) fue desarrollado en colaboración con la policía y la oficina del distrito para cumplir con los requisitos de la ley 187 del Senado. El plan más actual de la escuela es revisado y actualizado para abordar la preparación de seguridad, protección y emergencias. Las escuelas están obligadas a revisar y actualizar su Plan Integral de Seguridad Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) con sus Consejos de Sitio Escolar y/o Comités de Seguridad. Cada Plan de Seguridad Escolar se remite a la oficina del distrito para su revisión anual.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2015-16	2016-17	2017-18
Tasa de Suspensiones	1.6	1.3	3.0
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Distrito	2015-16	2016-17	2017-18
Tasa de Suspensiones	3.0	3.1	3.1
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.0
Estado	2015-16	2016-17	2017-18
Tasa de Suspensiones	3.7	3.7	3.5
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

#### D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela	
Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	0
Consejero (social/conductual o formación profesional)	0
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0
Personal de servicios bibliotecarios (auxiliar docente)	.72
Psicólogo/a	.75
Trabajador/a social	0
Enfermera/o	.20
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1
Especialista de recursos	0
Otro	0
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	0

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.



**Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)**

Nivel de año	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-20			21-32			33+		
	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18
<b>Kínder</b>	29	26	26		1	1	5	5	5			
<b>1</b>	25	24	25				5	5	5			
<b>2</b>	31	24	29		2		5	3	4			
<b>3</b>	28	26	21		1	2	5	5	3			
<b>4</b>	27	29	27	1			5	3	5		2	
<b>5</b>	25	29	24	2		3	4	3	3	1	2	
<b>Otro</b>	13	11		2	1							

\* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón).

**Formación profesional proporcionado para maestros**

Todo el currículo y las actividades de mejoramiento instructivo en el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana están alineadas con las Normas Básicas Comunes Estatales. Las concentraciones de la formación de personal son seleccionadas e identificadas en base a los resultados de evaluaciones estudiantiles, las aportaciones por parte de los maestros, las normas estatales de contenido y sondeos de formación profesional. En los últimos años, se ha agregado formación de personal sobre Sistemas de Apoyo con Múltiples Fases (MTSS, por sus siglas en inglés) para ayudar a nuestros alumnos a través de intervenciones específicas. Se ha realizado formación profesional mediante talleres extracurriculares, talleres en universidades, talleres distritales y asesoría individual (particularmente en educación especial).

Todas las actividades de formación de personal en el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana se enfocan en incrementar el aprendizaje y la habilidad estudiantil. Durante el ciclo escolar 2017-2018 nuestra escuela patrocinó dos días y medio de formación de personal. Los temas de capacitación de personal en los sitios escolares han incluido: Implementación de Normas Básicas, Evaluación Preliminar, Thinking Maps (mapas conceptuales), Diseño Guiado de Adquisición Lingüística (GLAD, por sus siglas en inglés), eficaces estrategias docentes, análisis de datos de metas distritales, implementación de intervención por colaboración orientada de datos, eficaces prácticas de calificación, etc. Los maestros también asistieron a capacitación sobre Instrucción Guiada Cognitivamente.

El Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ofrece capacitación y apoyo suplementario para la implementación de programas nuevos y continuos. Las actividades de capacitación se realizan en el transcurso del ciclo escolar, después de clases y durante el verano y por lo general se enfocan en el currículo, estrategias docentes y metodologías. Durante el periodo escolar 2018-2019, las oportunidades de capacitación a nivel de distrito se enfocaron en lo siguiente:

- Iniciativa para la Orientación Universitaria (CGI, por sus siglas en inglés) mediante el Proyecto de Matemáticas de Irvine
- Normas Básicas del Estado
- Normas ELD
- Benchmark Advance (Nuevo programa de Lectura, ELD y Artes Lingüísticas)
- Conversaciones Académicas Colaborativas
- Complejidad del Texto
- Lectura Minuciosa
- Instrucción Guiada Cognitivamente
- Unidades de Estudio de Normas Básicas
- PALS
- ST Math/ Instituto MIND
- Respuesta a la intervención/Instrucción Diferenciada
- Escolaridad Estratégica
- Nuevo currículo de matemáticas Math Expressions
- Instrucción Académica en Inglés Estructurada con Fines Específicos (SDAIE, por sus siglas en inglés)
- Capacitación de tecnología sobre el Proyecto de Asistencia Tecnológica de California (CTAP, por sus siglas en inglés)
- SEBT/Programa Dual
- Educación para Alumnos Talentosos y Superdotados
- Educación para Padres
- Educación Especial
- Análisis de Datos y Utilización de Datos para Impulsar la Instrucción
- Mapeo Curricular
- Thinking Maps (mapas conceptuales)
- Write from the Beginning (Escribe Desde el Principio)
- Evaluaciones Comparativas en Artes Lingüísticas y Matemáticas

Además de los programas de capacitación complementarios a nivel de distrito disponibles para los maestros, los maestros de la escuela Lowell tienen oportunidades continuadas de crecer profesionalmente y de participar en la siguiente capacitación:

- Conversaciones Colaborativas de nivel de año
- Intervención y Apoyos para la Conducta Positiva (PBIS, por sus siglas en inglés)
- Programa Renaissance Learning
- Equidad y Acceso (como, co-enseñanza, recopilación de datos y manejo del comportamiento en el salón, etc.).
- Programas Informáticos Suplementales (Achieve 3000, Lexia and Istation)
- Mentalidad de Crecimiento.

Los maestros nuevos y también aquellos que aún no están totalmente certificados reciben capacitación entre colegas y amplia formación de personal. El Programa de Inducción "TIPS" (Inducción Docente y Apoyo Profesional) es un programa aprobado por el estado que brinda apoyo y ayuda adicional a los maestros recién certificados. Todos los maestros nuevos son asignados a un Proveedor de Servicio (maestro mentor) y reciben apoyo individualizado a lo largo de dos años. Hay mayores informes sobre el Programa de Inducción "TIPS" disponible en [www.saudtips.org](http://www.saudtips.org).

Para apoyar a maestros experimentados así como a los maestros nuevos al distrito, el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ofrece Ayuda y Repaso Entre Colegas (PAR, por sus siglas en inglés), lo cual se define fácilmente como maestros ayudando a maestros. Los maestros experimentados con experiencia y conocimiento, también conocidos como Maestros Consultores, ofrecen ayuda a aquellos maestros que necesiten mejorar sus habilidades instructivas, estrategias de gestión del salón de clases, conocimiento de materias y/o aspectos relacionados con su rendimiento como maestros.

Se alienta al personal a asistir a talleres y conferencias profesionales. Se motiva a los maestros nuevos, maestros experimentados, maestros mentores/líderes, administradores y al personal auxiliar a participar en talleres patrocinados por la Oficina de Educación del Condado de Orange y a cursos ofrecidos por universidades e instituciones de formación superior. El personal auxiliar clasificado puede recibir capacitación adicional en relación a su trabajo de parte de proveedores, supervisores de departamento y representantes distritales.

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2016-17		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$56,826	\$47,903
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$86,779	\$74,481
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$110,107	\$98,269
Sueldo promedio de director (primaria)	\$129,866	\$123,495
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$131,985	\$129,482
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$147,384	\$142,414
Sueldo de superintendente	\$327,000	\$271,429
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	36.0	35.0
Sueldos Administrativos	4.0	5.0

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

#### Tipos de Servicios Financiados

- RECURSOS del Siglo XXI
- Educación y Seguridad Extracurricular (ASES, por sus siglas en inglés) (Proposición 49)
- Avance vía la Determinación Individual-Departamento de Educación del Condado de Orange (AVID-OCDE, por sus siglas en inglés respectivamente) Destino Graduación
- Fundación de Trayectos Universitarios de California
- Asociación de Academias de California
- Head Start
- Proyecto Lighthouse Academy-Iniciativa de Educación de Carrera Técnica (CTE, por sus siglas en inglés) del Gobernador: Asociación de Academias de California
- Lotería: Materiales Instructivos
- Opción de Facturación de Medi-Cal

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2016-17				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	7582	1704	5877	92892
Distrito	♦	♦	\$6,836	\$91,640
Estado	♦	♦	\$7,125	\$80,764
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			-15.1	1.4
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			-65.1	14.0

\* Cajas con ♦ no requieren datos.

El Departamento de Educación de California ofreció orientación a los LEA el 1 de agosto de 2018, relacionado a como calcular gastos por alumno a nivel escolar que serán reportados en las boletas de calificación de 2018-19.

- Ley (Federal) "Que Ningún Niño Se Quede Atrás" (NCLB, por sus siglas en inglés): Título I, Subvención de Mejoramiento Escolar (Ley Federal) "Inversión en la Educación de Calidad" (QEIA, por sus siglas en inglés)
- Cuenta de Mantenimiento Continua y Principal
- PLTW (Proyecto Lead The Way (Lidera el Camino), Inc.)
- Prgs Suplementarios-Secundaria Especializada
- Título I, II y III

### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.